

# EBRAICO PROPEDEUTICO

DECIMA LEZIONE (26.11.2025)

a.s. 2025/26



*Prof. Vincenzo Giorgio*

~~šekēnāw:~~

בְּעֵבֶר הַיַּרְדֵּן בְּאֶרֶץ מוֹאָב הוֹאִיל מֹשֶׁה בָּאֵר אֶת־הַתּוֹרָה

w<sup>e</sup> 'el-kol-š<sup>e</sup> kēnā(y)w

הַזֹּאת לְאמֹר : hazzō't

וְיִהְיֶה אֱלֹהֵינוּ דְבַר אֱלֹהֵינוּ בְּחֵרֵב לְאמֹר רַב־לָכֶם שִׁבֹת בְּהָר הַזֶּה

פָּנֵינוּ וְסַעֲוֵי לָכֶם וּבֵאוּ הַר הָאָמָרִי וְאֶל־כָּל־שְׂכֵנָיו בְּעָרְבָה בְּהָר

וּבְשִׁפְלָה וּבְנִגְבַּ וּבַחֹרֵף הַיָּם אֶרֶץ הַכְּנַעֲנִי וְהַלְבָּנוֹן עַד־הַנְּהָר

w<sup>e</sup> hall<sup>e</sup> bānōn

hakk<sup>e</sup> nā ānī

ûbašš<sup>e</sup> pēlâ

הַגָּדֹל נְהַר־פָּרָת

וְרָאָה נָתַתִּי לְפָנֶיכֶם אֶת־הָאֶרֶץ בְּאוֹ וְדָשׁוּ אֹתָ וְהָאֶרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁבַּע

יְהוָה לְאַבְתִּיכֶם לְאַבְרָהָם לְיִצְחָק וּלְיַעֲקֹב לְתַת לָהֶם

w<sup>e</sup> hinn<sup>e</sup> kem

וּלְזֶרְעָם אַחֲרֵיהֶם

וְנֹאמַר אֲלֵכֶם בְּעַת הַהִיא לְאמֹר לֹא־אוּכַל לְבִדִי שְׂאֵת אֶתְכֶם

וְיִהְיֶה אֱלֹהֵיכֶם הַרְבֵּה אֶתְכֶם וְהִנְכֶם הַיּוֹם כְּכוֹכְבֵי הַשָּׁמַיִם לְרֹב

וְיִהְיֶה אֱלֹהֵי אֲבוֹתְכֶם יִסַּף עָלֵיכֶם כְּכֶם אֶלְף פְּעֻמִּים וַיְבַרֵךְ

torhākem

אֶתְכֶם כַּאֲשֶׁר דְּבַר לָכֶם

אֵיכָה אֲשָׂא לְבִדִי טָרְחַתְכֶם וּמִשְׁאָכְכֶם וְרִיבְכֶם

וְהָבֹו לָכֶם אֲנָשִׁים חֲכָמִים וְנִבְנִיִּים וַיְדַעִים לְשִׁבְטֵיכֶם

וְאֲשִׁימָם בְּרֹאשֵׁיכֶם

וַיַּתְעֵנוּ אֹתִי וַתֹּאמְרוּ טוֹב־הַדְּבַר אֲשֶׁר־דִּבַּרְתָּ לַעֲשׂוֹת